

# Götze & Jensen



## PAROWNICA SI700G

---

Instrukcja obsługi  
i warunki gwarancji



## WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA I ZAGROŻENIA

By zminimalizować ryzyko zaprószenia ognia, porażenia prądem, pożaru, okaleczenia:

1. Przeczytaj uważnie instrukcję przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia.
2. Używaj urządzenia zgodnie z przeznaczeniem opisanym w instrukcji obsługi.
3. Nie używaj wody perfumowanej i nie stosuj odświeżaczy ani olejków zapachowych.
4. Urządzenie jest przeznaczone do prasowania odzieży wyłącznie do użytku domowego. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przemysłowego lub laboratoryjnego.
5. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innych płynach. Nie wystawiaj urządzenia na działanie szkodliwych warunków atmosferycznych.
6. Przed napełnieniem wodą lub przed opróżnieniem zbiornika z wody należy wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego. Do napełniania zbiornika wodą użyj miarki.
7. Odłączając produkt od zasilania chwyć za wtyczkę, nie ciągnij za przewód zasilający.
8. Nie uruchamiaj urządzenia jeżeli ma uszkodzony przewód zasilający lub wtyczkę. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez serwis lub osobę do tego uprawnioną, w przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem.
9. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
10. Po każdym użyciu lub w przypadku usterki, urządzenie należy odłączyć od gniazda elektrycznego.
11. Ze względów bezpieczeństwa, do wszelkich napraw urządzenia uprawniony jest jedynie producent, serwis autoryzowany przez producenta lub osoba o odpowiednich kwalifikacjach.
12. Nie należy zostawiać urządzenia podłączonego do źródła zasilania bez nadzoru.

13. Chronić przewód zasilający przed gorącymi powierzchniami.
14. Nie należy umieszczać urządzenia lub jego wyposażenia na niestabilnych lub gorących powierzchniach, ani w ich pobliżu.
15. Urządzenie należy podłączać do gniazda z uziemieniem i zgodnie z napięciem elektrycznym podanym na tabliczce znamionowej.
16. Temperatura dostępnej powierzchni urządzenia w trakcie pracy jest bardzo wysoka.



17. Nie należy dotykać stopy parownicy. Należy trzymać urządzenie za uchwyt.
18. Aby uniknąć upadku urządzenia, należy dopilnować aby przewód nie zwisał z blatu roboczego.
19. Nie wolno prasować odzieży na cieple.
20. Nie korzystaj z urządzenia jeżeli zbiornik wody jest pusty.
21. Po zakończeniu pracy wyczyść urządzenie i opróżnij zbiornik z pozostałej wody.
22. Urządzenie wydziela gorącą parę, która może spowodować oparzenia. Nigdy nie kieruj strumienia pary w stronę ludzi i zwierząt.

### **UWAGA:**

Przy pierwszym uruchomieniu urządzenia mogą wydobywać się z niego specyficzne zapachy. Jest to naturalne zjawisko, które powinno z czasem ustąpić.

## **WPROWADZENIE**

Dziękujemy za zaufanie, jakim nas Państwo obdarzyli, dokonując zakupu urządzenia marki **Götze & Jensen**. Jesteśmy przekonani, że to bardzo dobrej jakości urządzenie zapewni Państwu dużo radości i satysfakcji z jego użytkowania.

### **NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI I JEJ PRZESTRZEGAĆ!**

To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego lub innego, nie dotyczącego celów komercyjnych. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem.

## DANE TECHNICZNE

Model	SI700G
Zasilanie [V]/Hz	220-240~, 50/60
Moc [W]	1200
Pojemność zbiornika [ml]	150
Wyrzut pary [g / min]	12-20
Czas pracy na pełnym zbiorniku [min]	do 10
Wyposażenie	Podstawa, miarka, szczotka, nasadka z matą

## OPIS URZĄDZENIA

1. Zbiornik na wodę
2. Pokrywa zbiornika na wodę
3. Wyświetlacz
4. Przyciski regulacji mocy, Wł./Wyt.
5. Uchwyt
6. Przewód zasilający
7. Uchwyt do zawieszania
8. Przycisk wyrzutu pary
9. Suwak ciągłego wyrzutu pary
10. Występ mocowania nakładek
11. Blokada parownicy w podstawie
12. Podstawa na parownicę
13. Stopa ceramiczna
14. Otwory wyrzutu pary
15. Szczotka
16. Mata



## PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA

1. Przed pierwszym użyciem zdejmij wszelkie folie i naklejki ochronne z urządzenia i stopy.
2. Przetrzyj stopę parownicy za pomocą miękkiej, zwilżonej ściereczki.
3. Utrzymuj gładką stopę – unikaj kontaktu z twardymi, metalowymi elementami.

**UWAGA! NIE ZALECA SIĘ UŻYWANIA PAROWNICY DO TAKICH MATERIAŁÓW JAK: AKSAMIT, ZAMSZ, SKÓRA, VINYL I LATEKS. PRZED UŻYCIEM PAROWNICY ZALECA SIĘ PRZEPROWADZENIE PRÓBY NA NIEWIDOCZNEJ CZĘŚCI UBRANIA.**

Niektóre części parownicy zostały zabezpieczone przez nasmarowanie. W trakcie pierwszego nagrzewania z urządzenia może wydobyć się niewielka ilość dymu.



### Napełnianie zbiornika na wodę:








1. Upewnij się, że wtyczka przewodu zasilającego jest odłączona z gniazda elektrycznego.
2. Postaw parownicę na podstawce i zablokuj, otwórz pokrywę zbiornika na wodę i nalej wodę do zbiornika za pomocą miarki. Aby uzupełnić zbiornik do poziomu „Max” chwyć parownicę w pionie i minimalnie przechyl w trakcie wlewania wody.
3. Zamknij pokrywę zbiornika na wodę.

**UWAGA! NALEŻY STOSOWAĆ WODĘ DESTYLOWANĄ. NIE NALEŻY STOSOWAĆ WODY TWARDEJ, PERFUMOWANEJ ANI Z DODATKAMI OLEJKÓW ZAPACHOWYCH.**

## OBSŁUGA

Ustawianie trybu pracy:

1. Podłącz wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego z uziemieniem.
2. Urządzenie wyda sygnał dźwiękowy a na wyświetlaczu pojawi się pulsujący symbol .
3. Włącz urządzenie i ustaw jeden z trzech trybów pracy naciskając przycisk zmiany trybu pracy „+”.
4. Na wyświetlaczu pojawiać się będą kolejno wskaźniki ustawień, parownica będzie gotowa do pracy gdy wskaźnik zacznie świecić stale.
5. Każde naciśnięcie przycisku „+” zwiększy temperaturę stopy i moc wyrzutu pary. Po wybraniu odpowiedniej mocy poczekaj, aż symbol zacznie świecić stale a urządzenie wyda sygnał dźwiękowy.
6. Skieruj stopę parownicy w stronę materiału do wyprasowania i naciśnij przycisk wyrzutu pary.
7. Aby para wydostawała się w trybie ciągłym naciśnij przycisk wyrzutu pary i przesunij suwak ciągłego wyrzutu pary.
8. W celu obniżenia temperatury i mocy wyrzutu pary lub wyłączenia urządzenia naciśnij kilkakrotnie przycisk „-”. Urządzenie wyłączy się gdy symbol  zacznie pulsować na wyświetlaczu.

Ustawienie	Tryb pracy
 	Niska temperatura stopy bez funkcji pary
 	Średnia temperatura stopy i wyrzut pary
  	Wysoka temperatura stopy i wyrzut pary

### Mocowanie nakładek

Na wyposażeniu znajdują się 2 nakładki:

1. Szczotka - ułatwia prasowanie poprzez wnikanie pary w grube materiały takie jak marynarki i płaszcze.
2. Mata - zaprojektowana do prasowania delikatnych tkanin aby jeszcze bardziej je zabezpieczyć.
3. W celu montażu nakładek na stopie:

- nałóż nakładkę na stopę parownicy zaczynając od wąskiej strony,
- zablokuj tylną część nakładki na występie mocowania nakładek.

### Wskaźnik braku wody

Gdy na wyświetlaczu pojawi się pulsujący wskaźnik a urządzenie wyda sygnał dźwiękowy, należy niezwłocznie wyłączyć tryb wyrzutu pary, wyłączyć urządzenie i uzupełnić wodę w zbiorniku.



## Funkcja blokady kapania

System zapobiega wydostawaniu się wody ze stopy parownicy. Podczas użytkowania system zapobiegający kapaniu może wydawać głośny dźwięk kliknięcia, szczególnie podczas rozgrzewania lub schładzania. Jest to całkowicie normalne i wskazuje, że system działa poprawnie.

## Automatyczne wyłączenie

Po 3 minutach bezczynności parownica wyłączy się automatycznie informując sygnałem dźwiękowym. Gdy parownica zostanie ponownie chwycona, stopa zacznie się nagrzewać zgodnie z ostatnio ustawioną mocą.

## Generator pary

Parownica posiada system pompujący wodę i generujący parę, który pobierając wodę może głośniej pracować. Jest to normalna praca urządzenia.

## Podstawa na parownicy

Podstawa służy do postawienia parownicy z nagrzaną stopą w trakcie pracy lub przechowywania. Przed postawieniem urządzenia na podstawie upewnij się, że wyrzut pary jest wyłączony.

**UWAGA! NIE NALEŻY STAWIAĆ NA PODSTAWCE URZĄDZENIA WYTWARZAJĄCEGO PARĘ.**

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Postaw parownicę stopą na podstawie.
2. Odłącz wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego i poczekaj aż urządzenie całkowicie ostygnie.
3. Opróżnij zbiornik z wody i pozostaw zbiornik otwarty do czasu wyparowania pozostałej wody ze zbiornika.
4. Obudowę i stopę żelazka wytrzyj wilgotną miękką ściereczką.

**UWAGA! NIE ZANURZAJ URZĄDZENIA W WODZIE. DO CZYSZCZENIA NIGDY NIE UŻYWAJ SZORSTKICH GĄBEK ANI ŚRODKÓW CHEMICZNYCH. UNIKAJ KONTAKTU Z TWARDYMI, METALOWYMI PRZEDMIOTAMI.**

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Parownica nie nagrzewa się.	Parownica nie jest podłączona do gniazda elektrycznego lub nie jest włączona.	Sprawdź czy wtyczka jest prawidłowo podłączona do gniazda elektrycznego. Włącz parownicę.
Urządzenie nie wytwarza pary.	Parownica nie nagrzała się dostatecznie.	Ustaw tryb pracy z wyrzutem pary i poczekaj aż wskaźnik zaświeci stale.
	Brak wody w zbiorniku.	Wyłącz urządzenie i uzupełnij wodę w zbiorniku.
	Przycisk wyrzutu pary nie został naciśnięty.	Naciśnij przycisk wyrzutu pary i poczekaj na wytworzenie pary.
Woda kapie ze stopy urządzenia.	Urządzenie nie nagrzało się.	Ustaw odpowiedni tryb pracy i poczekaj aż wskaźnik zaświeci stale.
Z urządzenia dobiega odgłos i wibracje.	Urządzenie pompuje wodę i generuje parę.	Jest to normalna praca urządzenia.
Para brudzi ubrania a ze stopy wydobywają się zanieczyszczenia.	Używana woda była zbyt twarda, dodano do niej olejki lub środki odkamieniające.	Należy używać wyłącznie czystej, destylowanej wody.
	Zbiornik na wodę wymaga oczyszczenia.	Oczyszczyć zbiornik z osadu i nieczystości.

## Ekologiczna i przyjazna dla środowiska utylizacja

To urządzenie jest oznaczone, zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) symbolem przekreślonego kontenera na odpady:



Nie należy wyrzucać urządzeń oznaczonych tym symbolem, razem z odpadami domowymi.

Urządzenie należy zwrócić do lokalnego punktu przetwarzania i utylizacji odpadów lub skontaktować się z władzami miejskimi.

### MOŻESZ POMÓC CHRONIĆ ŚRODOWISKO!

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

## WARUNKI GWARANCJI

1. ART-DOM Sp. z o.o. gwarantuje, że zakupione urządzenie jest wolne od wad fizycznych.
2. Ujawniona wada zostanie usunięta na koszt gwaranta w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia uszkodzenia do serwisu autoryzowanego lub punktu sprzedaży.
3. W wyjątkowych przypadkach konieczności sprowadzenia części zamiennych od producenta termin naprawy może zostać wydłużony do 30 dni.
4. Okres gwarancji dla użytkownika wynosi 24 miesiące od daty wydania towaru.
5. Produkt przeznaczony jest do używania wyłącznie w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego.
6. Gwarancja nie obejmuje:
  - a. uszkodzeń powstałych na skutek używania urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi,
  - b. uszkodzeń mechanicznych, chemicznych lub termicznych,
  - c. napraw i modyfikacji dokonanych przez firmy lub osoby nieposiadające autoryzacji producenta,
  - d. części z natury łatwo zużywalnych takich jak: żarówki, bezpieczniki, filtry, pokrętła, półki, akcesoria,
  - e. instalacji, konserwacji, przeglądów, czyszczenia, odblokowania, usunięcia zanieczyszczeń oraz instruktażu.
7. Klientowi przysługuje wymiana produktu na nowy jeżeli po wykonaniu w okresie gwarancji czterech napraw nadal występują w nim wady.
8. Wymiany produktu dokonuje autoryzowany punkt serwisowy lub, jeśli jest to niemożliwe, placówka sprzedaży detalicznej, w której produkt został zakupiony (wymiana lub zwrot gotówki). Zwracane urządzenie musi być kompletne, bez uszkodzeń mechanicznych. Niespełnienie tych warunków może spowodować nieuznanie gwarancji.
9. Powyższa gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.



10. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Polski.
11. Warunkiem dokonania naprawy lub wymiany urządzenia w ramach gwarancji jest przedstawienie dowodu zakupu.

## **UWAGA!**

Uszkodzenie lub usunięcie tabliczki znamionowej z urządzenia może spowodować nieuznanie gwarancji.

Cały czas udoskonalamy nasze produkty, dlatego mogą się one nieznacznie różnić od zdjęć przedstawionych na opakowaniu oraz w instrukcji obsługi.  
Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia przeczytaj instrukcję obsługi.

**ART-DOM Sp. z o.o., ul. Zakładowa 90/92, 92-402 Łódź. Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059.**

